



Комиссия по границам континентального шельфа

Distr.: General 13 September 2018

Russian

Original: English

Сорок седьмая сессия

Нью-Йорк, 16 июля — 31 августа 2018 года

Ход работы в Комиссии по границам континентального шельфа

Заявление Председателя

Резюме

В настоящем заявлении приводится информация о работе, проделанной Комиссией по границам континентального шельфа и ее подкомиссиями в ходе сорок седьмой сессии. В частности, в заявлении содержится обзор прогресса, достигнутого в рассмотрении представлений, поданных Российской Федерацией в отношении Северного Ледовитого океана (частичное пересмотренное представление); Бразилией в отношении бразильской Южной области (частичное пересмотренное представление); Норвегией в отношении острова Буве и Земли Королевы Мод; совместно Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард; Кенией; Нигерией; Сейшельскими Островами в отношении области «Северное плато»; Францией в отношении Реюньона и островов Сен-Поль и Амстердам; Кот-д'Ивуаром; Шри-Ланкой; Португалией; и Тонгой в отношении восточной части хребта Кермадек. В заявлении также содержится информация о представлениях, поданных в Комиссию Багамскими Островами и Норвегией. Кроме того, в нем освещаются прочие вопросы, которые рассматривались Комиссией в ходе сессии.





- 1. В соответствии с решением, принятым на сорок четвертой сессии (см. CLCS/100, п. 91) и утвержденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 72/73 (п. 102), Комиссия по границам континентального шельфа провела свою сорок седьмую сессию в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в период с 16 июля по 31 августа 2018 года. Пленарные части сессии проходили с 6 по 10 августа и с 27 по 31 августа 2018 года. Остальные части сессии были посвящены техническому изучению представлений соответствующими подкомиссиями и проводились в оснащенных геоинформационной системой лабораториях Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Секретариата.
- 2. В сессии принимали участие следующие члены Комиссии: Аднан Рашид Насер аль-Азри, Лоренс Фоладжими Авосика, Алдину Кампуш, Ванда-Ли Де Ландро-Кларк, Иван Ф. Глумов, Мартин Ванг Хайнесен, Эмманюэль Кальнги, Маслан бин Мадон, Эстеван Стефан Маанжане, Жаир Алберту Рибас Маркес, Марцин Мазуровский, Домингуш ди Карвалью Виана Морейра, Дэвид Коул Мошер, Саймон Нджугуна, Пак Ён Ан, Карлос Марсело Патерлини, Клодетт Рааримананирина, Тосицугу Ямадзаки и Гонсало Алехандро Яньес Каррисо¹. 25 июля 2018 года Председатель Комиссии получил письмо от 23 июля 2018 года, в котором г-н Лю сообщил о своем решении сложить с себя обязанности члена Комиссии (см. п. 82 ниже).
- 3. В распоряжении Комиссии имелись следующие документы и сообщения:
 - а) предварительная повестка дня (CLCS/L.45);
- b) заявление Председателя о ходе работы в Комиссии на ее сорок шестой сессии (CLCS/103 и CLCS/103/Corr.1);
- с) доклад двадцать восьмого Совещания государств участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (SPLOS/324);
- d) представления, поданные прибрежными государствами 2 на основании пункта 8 статьи 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву;

¹ Г-н Мазуровский присутствовал на сессии с 6 по 31 августа 2018 года. По связанным со здоровьем причинам г-н Лю не смог присутствовать на сессии, а г-н Глумов присутствовал на ней с 6 по 30 августа 2018 года. За период, истекший с начала нынешнего пятилетнего срока полномочий, у некоторых членов Комиссии возникли неожиданные проблемы со здоровьем. В свете этих неожиданных проблем секретариат направил государствам, номинировавшим нынешних членов Комиссии, сообщение, в котором обратил их внимание на тот факт, что Секретариат Организации Объединенных Наций не располагает необходимыми возможностями для урегулирования чрезвычайных ситуаций медицинского характера, характеризующихся внезапным возникновением острых симптомов достаточной тяжести, чтобы представлять серьезную угрозу для здоровья члена Комиссии в отсутствие срочной медицинской помощи. Как указывалось в сообщении, результаты проведенного недавно опроса свидетельствуют о том, что у многих членов Комиссии либо вообще нет медицинской страховки, либо есть страховка с недостаточным покрытием. Поэтому секретариат, сославшись на пункт 91 резолюции 72/73 Генеральной Ассамблеи о Мировом океане и морском праве, призвал государства, выдвигающие кандидатуры экспертов и покрывающие расходы номинированных ими экспертов во время выполнения теми своих обязанностей в Комиссии, покрывать также и расходы на медицинское страхование во время поездок. Секретариат также просил выдвигающие кандидатуры экспертов государства назначить координаторов для обеспечения передачи срочных сообщений о чрезвычайных ситуациях медицинского характера, касающихся назначенных этими государствами членов Комиссии.

² Полный перечень представлений, поданных в Комиссию, размещен по адресу: www.un.org/Depts/los/clcs_new/commission_submissions.htm.

- e) резолюция 72/73 Генеральной Ассамблеи о Мировом океане и морском праве;
- f) соответствующие сообщения от государств участников Конвенции и государств членов Организации Объединенных Наций, в том числе Норвегии (от 22 июня и 27 июля 2018 года), Папуа Новой Гвинеи (от 27 августа 2018 года), Соединенных Штатов Америки (9 августа 2018 года) и Фиджи (две вербальные ноты от 9 июля 2018 года).

Пункт 1 Открытие сорок седьмой сессии

4. Сорок седьмую сессию Комиссии открыл Председатель Комиссии г-н Пак.

Заявление помощника Генерального секретаря по правовым вопросам

Помощник Генерального секретаря по правовым вопросам выступил с заявлением от имени заместителя Генерального секретаря по правовым вопросам и Юрисконсульта Организации Объединенных Наций. Он отметил, что в ходе двадцать восьмого Совещания государств — участников Конвенции государства заявили о своей неизменной поддержке работы Комиссии. Помощник Генерального секретаря также указал, что в связи с выходом в отставку г-на Лю в Комиссии образовалась дополнительная вакансия. Он напомнил, что г-н Лю работал в Комиссии с 1997 года, и отметил, что Комиссии, несомненно, будет не хватать его опыта и знаний. Он заявил, что наличие вакансий в Комиссии по-прежнему является препятствием для ее эффективного функционирования и что Юрисконсульт неоднократно выражал государствам-участникам свое сожаление по поводу того, что от региональных групп не выдвигается достаточно кандидатур. Он заверил членов Комиссии в том, что Управление по правовым вопросам будет и впредь поднимать этот вопрос с соответствующими государствами-участниками и содействовать дальнейшему его обсуждению в случае необходимости. Он с удовлетворением отметил всю работу, проделанную членами Комиссии после их избрания в ходе двадцать седьмого Совещания государств-участников в июне 2017 года, в частности изменение методов работы в целях повышения транспарентности в отношении действий подающих представления государств и расширения обмена мнениями в ходе пленарных заседаний. Он подтвердил неизменную поддержку Комиссии со стороны Управления по правовым вопросам, действующего через Отдел по вопросам океана и морскому праву.

Пункт 2 Утверждение повестки дня

6. Комиссия рассмотрела предварительную повестку дня (CLCS/L.45) и, внеся в нее поправки, утвердила ее (CLCS/104)³.

18-15261 **3/16**

³ Франция сообщила о своем предпочтении сделать презентацию своего представления в отношении Французской Полинезии на одной из будущих сессий при том понимании, что эта отсрочка не повлияет на очередность рассмотрения ее представления.

Пункт 3 Организация работы

7. Комиссия одобрила свои программу работы и график обсуждений, изложенные Председателем.

Пункт 4 Объем работы Комиссии

8. Комиссия отметила то постоянное внимание, которое уделяется условиям службы ее членов государствами-участниками, в том числе в рамках ее Рабочей группы открытого состава по условиям службы членов Комиссии, Генеральной Ассамблеей и секретариатом Комиссии.

Пункт 5

Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Российской Федерацией в отношении Северного Ледовитого океана⁴

Доклад подкомиссии

- 9. Председатель подкомиссии г-н бин Мадон сообщил о работе подкомиссии на сорок седьмой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 13 по 17 августа 2018 года и в течение этого периода продолжала проводить основной научнотехнический анализ представления⁵.
- 10. Подкомиссия провела с делегацией три совещания, в ходе которых делегация сделала несколько презентаций в связи с вопросами, заданными подкомиссией на сорок пятой и сорок шестой сессиях. Подкомиссия сделала презентацию о ходе своей работы до указанного времени, в том числе дала ответы на вопросы, поднятые делегацией в отношении научно-технических аспектов представления.
- 11. Председатель подкомиссии также отчитался по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 12. Подкомиссия постановила, что в межсессионный период ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке и что она возобновит рассмотрение представления на сорок восьмой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.
- 13. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 22 октября по 2 ноября 2018 года.

⁴ Представление подано 3 августа 2015 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_rus_rev1.htm.

⁵ С информацией о порядке рассмотрения представлений, подаваемых в Комиссию по границам континентального шельфа, можно ознакомиться в приложении III к правилам процедуры Комиссии (CLCS/40/Rev.1).

Пункт 6

Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Бразилией в отношении бразильской Южной области⁶

Доклад подкомиссии

- 14. Председатель подкомиссии г-н Авосика сообщил о ее работе после завершения сорок шестой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 30 июля по 3 августа и с 20 по 24 августа 2018 года и в течение этого периода продолжала проводить основной научно-технический анализ представления.
- 15. Совещаний с делегацией не проводилось. Подкомиссия направила делегации три сообщения с просъбами о предоставлении дополнительной информации и разъяснений ввиду поступления от делегации новых данных и информации в ходе сорок шестой и сорок седьмой сессий. Делегация направила подкомиссии два ответа с дополнительными данными и информацией.
- 16. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 17. Подкомиссия постановила, что возобновит рассмотрение представления на сорок восьмой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.
- 18. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 15 по 19 октября и с 19 по 30 ноября 2018 года.

Пункт 7

Рассмотрение представления, поданного Норвегией в отношении острова Буве и Земли Королевы Мод⁷

Рассмотрение проекта рекомендаций

- 19. В сообщении от 7 июля 2017 года Норвегия просила предоставить ей в связи с избранием новых членов Комиссии возможность вновь выступить с презентацией, которую она сделала на сорок первой сессии в соответствии с пунктом 15 (1 bis) приложения ІІІ к правилам процедуры Комиссии (см. CLCS/100, п. 28). На своей сорок четвертой сессии Комиссия постановила удовлетворить эту просьбу при том понимании, что Комиссия будет следовать mutatis mutandis порядку, предусмотренному в указанном пункте, и что презентация не будет содержать никаких новых данных или информации (там же).
- 20. 7 августа 2018 года г-н Глумов вновь представил Комиссии проект рекомендаций в отношении представления, поданного Норвегией, повторив презентацию, с которой выступил на сорок первой сессии бывший председатель подкомиссии Ричард Ховорт (см. CLCS/95, п. 30)⁸.
- 21. В тот же день делегация Норвегии провела свою презентацию, повторив презентацию, сделанную на сорок первой сессии (см. CLCS/95, пп. 31 и 32). С презентацией выступили исполняющий обязанности генерального директора

18-15261 **5/16**

⁶ Представление подано 10 апреля 2015 года; URL: www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_bra_rev.htm.

⁷ Представление подано 4 мая 2009 года; URL: www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_files/submission nor 30 2009.htm.

⁸ Г-н Ховорт был членом Комиссии с 2012 по 2017 год.

Отдела по правовым вопросам Министерства иностранных дел и глава делегации Кристиан Ервелль и советник по научно-техническим вопросам Харальд Брекке.

22. После презентации Комиссия продолжила обсуждение при закрытых дверях и определила ключевые вопросы, требующие дальнейшего изучения. Комиссия постановила продолжить рассмотрение рекомендаций на своей сорок девятой сессии.

Пункт 8

Рассмотрение совместного представления, поданного Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард⁹

Доклад подкомиссии

- 23. Председатель подкомиссии г-н Нджугуна сообщил о ее работе после завершения сорок шестой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 20 по 24 августа 2018 года и в течение этого периода продолжала проводить основной научно-технический анализ представления.
- 24. Подкомиссия провела с совместной делегацией два совещания, в ходе которых совместная делегация сделала презентацию, изложив свою позицию относительно документа, в котором представлены мнения и общие заключения подкомиссии по итогам рассмотрения ею представления и который был препровожден подкомиссией совместной делегации в конце сорок пятой сессии при том понимании, что этот документ заменит собой презентацию, предусмотренную в соответствии с пунктом 10 (3) приложения III к правилам процедуры Комиссии (см. CLCS/101, п. 12). Подкомиссия изложила свои предварительные замечания и просьбы о предоставлении разъяснений относительно презентации, которые затем были оформлены в письменном виде.
- 25. После выхода в отставку г-на Лю подкомиссия избрала в качестве одного из заместителей Председателя г-на Мазуровского.
- 26. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 27. Подкомиссия постановила, что ее члены в индивидуальном порядке продолжат работу над представлением в межсессионный период и что она возобновит рассмотрение совместного представления на сорок восьмой сессии.
- 28. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 26 по 30 ноября 2018 года.

⁹ Представление подано 6 мая 2009 года; URL: www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_ files/submission_frazaf_34_2009.htm.

Пункт 9 Рассмотрение представления, поданного Кенией 10

Доклад подкомиссии

- 29. Председатель подкомиссии г-н Хайнесен сообщил о работе подкомиссии на сорок седьмой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 16 по 27 июля 2018 года и в течение этого периода продолжала проводить основной научнотехнический анализ представления.
- 30. Подкомиссия провела с делегацией два совещания, в ходе которых было сделано несколько презентаций, касающихся ответа делегации в связи с просьбами о предоставлении разъяснений, которые были сформулированы подкомиссией на сорок пятой и сорок шестой сессиях. Подкомиссия также сделала для делегации презентацию о ходе рассмотрения ею представления и о применении технических требований, изложенных в Заявлении о взаимопонимании относительно особого метода, который следует применять при установлении внешней границы подводной окраины материка, содержащемся в приложении к Заключительному акту третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. Затем она препроводила делегации сообщение, кратко изложив информацию о ходе рассмотрения ею представления и указав на некоторые нерешенные вопросы, включая просьбы о предоставлении дополнительных данных и информации.
- 31. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 32. Подкомиссия постановила, что возобновит рассмотрение представления на сорок восьмой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.
- 33. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 5 по 16 ноября 2018 года.

Пункт 10 Рассмотрение представления, поданного Нигерией¹¹

Доклад подкомиссии

- 34. Председатель подкомиссии г-н Маанжане сообщил о работе подкомиссии на сорок седьмой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 13 по 17 августа 2018 года и в течение этого периода продолжала проводить основной научнотехнический анализ представления.
- 35. В ходе сессии никаких совещаний с делегацией не проводилось. Подкомиссия изучила ответы, представленные делегацией на сорок седьмой сессии в связи с просьбами о предоставлении разъяснений, сформулированными подкомиссией на сорок шестой сессии. Затем подкомиссия препроводила делегации сообщение, в котором кратко изложила информацию о ходе рассмотрения ею представления.

18-15261 **7/16**

¹⁰ Представление подано 6 мая 2009 года; URL: www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_ files/submission ken 35_2009.htm.

¹¹ Представление подано 7 мая 2009 года; URL: www.un.org/Depts/los/clcs_new/submissions_ files/submission_nga_38_2009.htm.

- 36. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 37. После выхода в отставку г-на Лю (см. п. 83 ниже) подкомиссия избрала в качестве одного из заместителей Председателя г-на Ямадзаки.
- 38. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке в межсессионный период и что она возобновит его рассмотрение на сорок восьмой сессии.
- 39. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 22 октября по 2 ноября 2018 года.

Пункт 11

Рассмотрение представления, поданного Сейшельскими Островами в отношении области «Северное плато»¹²

Рассмотрение проекта рекомендаций

40. Комиссия возобновила рассмотрение проекта рекомендаций, который был представлен ей подкомиссией на сорок третьей сессии (см. CLCS/98, пп. 48–51, и CLCS/103, пп. 39–42).

Утверждение рекомендаций

- 41. 27 августа 2018 года Комиссия после обстоятельных обсуждений утвердила без голосования свои рекомендации касательно представления, поданного Сейшельскими Островами 7 мая 2009 года в отношении области «Северное плато».
- 42. В соответствии с пунктом 3 статьи 6 приложения II к Конвенции 3 сентября 2018 года рекомендации, включая их резюме, были представлены в письменном виде прибрежному государству и Генеральному секретарю.

Пункт 12

Рассмотрение представления, поданного Францией в отношении Реюньона и островов Сен-Поль и Амстердам¹³

Доклад подкомиссии

- 43. Председатель подкомиссии г-н Мошер сообщил о работе подкомиссии на сорок седьмой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 13 по 17 августа 2018 года и в течение этого периода продолжала проводить основной научнотехнический анализ представления.
- 44. Подкомиссия провела с делегацией два совещания, в ходе которых делегация сделала две презентации в связи с замечаниями и просъбами о предоставлении информации, сформулированными подкомиссией. Подкомиссия сделала презентацию о ходе рассмотрения представления.

8/16

¹² Представление подано 7 мая 2009 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_ files/submission_syc_39_2009.htm.

¹³ Представление подано 8 мая 2009 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission fra 40 2009.htm.

- 45. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 46. Подкомиссия постановила, что ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке в межсессионный период и что она возобновит его рассмотрение на сорок восьмой сессии.
- 47. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 22 октября по 2 ноября 2018 года.

Пункт 13 Рассмотрение представления, поданного Кот-д'Ивуаром¹⁴

Доклад подкомиссии

- 48. Председатель подкомиссии г-н Маанжане сообщил о работе подкомиссии на сорок седьмой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 16 по 27 июля 2018 года и в течение этого периода продолжала проводить основной научнотехнический анализ представления.
- 49. Подкомиссия провела с делегацией пять совещаний, в ходе которых делегация дала свои ответы в связи с просьбами о предоставлении разъяснений, сформулированными подкомиссией на сорок шестой сессии. Подкомиссия сделала несколько презентаций с изложением своих предварительных мнений. Повторно изучив результаты проверки принадлежности (см. CLCS/103, п. 48) и рассмотрев дополнительные данные и информацию, представленные делегацией в ходе сессии в ответ на просьбы подкомиссии, подкомиссия пришла к выводу о том, что Кот-д'Ивуар прошел проверку принадлежности.
- 50. Председатель подкомиссии отчитался также по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 51. Подкомиссия постановила, что в межсессионный период ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке и что она возобновит рассмотрение представления на сорок восьмой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.
- 52. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 5 по 16 ноября 2018 года.

Пункт 14 Рассмотрение представления, поданного Шри-Ланкой 15

Доклад подкомиссии

53. Председатель подкомиссии г-н Яньес Каррисо сообщил о работе подкомиссии на сорок седьмой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 16 по 27 июля 2018 года и в течение этого периода продолжала проводить основной научнотехнический анализ представления.

18-15261 **9/16**

¹⁴ Представление подано 8 мая 2009 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_ files/submission civ 42_2009.htm.

¹⁵ Представление подано 8 мая 2009 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_ files/submission lka 43 2009.htm.

- 54. Подкомиссия провела с делегацией пять совещаний, в ходе которых было сделано несколько презентаций, в том числе относительно дополнительной информации, предоставленной делегацией в связи с просьбами о предоставлении разъяснений, которые были сформулированы подкомиссией на сорок шестой сессии. Впоследствии подкомиссия направила делегации сообщение, в котором содержалась краткая информация о ходе рассмотрения представления и перечислялись нерешенные вопросы.
- 55. Председатель подкомиссии также отчитался перед Комиссией по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 56. Подкомиссия приняла к сведению отставку г-на Лю, в результате которой количество членов подкомиссии теперь составляет шесть.
- 57. Подкомиссия постановила, что в межсессионный период ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке и что она возобновит рассмотрение представления на сорок восьмой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.
- 58. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 5 по 16 ноября 2018 года.

Пункт 15 Рассмотрение представления, поданного Португалией 16

Доклад подкомиссии

- 59. Председатель подкомиссии г-жа Де Ландро-Кларк сообщила о работе подкомиссии после завершения сорок шестой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 30 июня по 3 июля и с 20 по 24 августа и в течение этого периода продолжала проводить основной научно-технический анализ представления.
- 60. Подкомиссия провела с делегацией три совещания, в ходе которых было сделано несколько презентаций относительно дополнительных данных и информации, предоставленных делегацией на сорок седьмой сессии в связи с запросами и просьбами о предоставлении разъяснений, которые были сформулированы подкомиссией на сорок шестой и сорок седьмой сессиях. Подкомиссия также сделала презентацию, в которой изложила свои мнения и выводы относительно проверки на принадлежность. Затем она препроводила делегации сообщение, кратко изложив информацию о ходе рассмотрения ею представления и указав на некоторые нерешенные вопросы.
- 61. Председатель подкомиссии также отчиталась перед Комиссией по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 62. Подкомиссия постановила, что в межсессионный период ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке и что она возобновит рассмотрение преставления на сорок восьмой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.

¹⁶ Представление подано 11 мая 2009 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_ files/submission_prt_44_2009.htm.

63. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 15 по 19 октября и с 19 по 30 ноября 2018 года.

Пункт 16

Рассмотрение представления, поданного Тонгой в отношении восточной части хребта Кермадек¹⁷

Доклад подкомиссии

- 64. Председатель подкомиссии г-н Кампуш сообщил о работе подкомиссии на сорок седьмой сессии, отметив, что подкомиссия заседала с 30 июля по 3 августа 2018 года и в течение этого периода продолжала проводить основной научнотехнический анализ представления.
- 65. Подкомиссия провела с делегацией три совещания, в ходе которых было сделано несколько презентаций, касающихся ответов делегации в связи с просьбами о предоставлении разъяснений, которые были сформулированы подкомиссией на сорок шестой сессии. Затем она препроводила делегации сообщение, кратко изложив информацию о ходе рассмотрения ею представления и указав на некоторые нерешенные вопросы.
- 66. Председатель подкомиссии также отчитался перед Комиссией по некоторым вопросам существа, связанным с представлением. В ходе последующего обсуждения члены Комиссии представили свои отзывы, а подкомиссия ответила на вопросы.
- 67. Подкомиссия приняла к сведению отставку г-на Лю, в результате которой количество членов подкомиссии теперь составляет шесть.
- 68. Подкомиссия постановила, что в межсессионный период ее члены продолжат работу над представлением в индивидуальном порядке и что она возобновит рассмотрение представления на сорок восьмой сессии, в том числе в формате совещаний с делегацией.
- 69. Заседания подкомиссии в ходе сорок восьмой сессии будут проводиться в период с 15 по 19 октября и с 19 по 23 ноября 2018 года.

Пункт 17

Рассмотрение прочих представлений, поданных на основании пункта 8 статьи 76 Конвенции

Презентация представления, поданного Багамскими Островами¹⁸

70. 10 августа 2018 года с презентацией представления Багамских Островов выступили Постоянный представитель Багамских Островов при Организации Объединенных Наций и глава делегации Шейла Кэри; председатель Комитета по делимитации морских границ Министерства иностранных дел Багамских Островов Годфри Ролле; первый помощник руководителя секретариата Комитета по делимитации морских границ Наташа Тернквест; и помощник руководителя секретариата Комителя секретариата Комитета по делимитации морских границ Кимберли Лэм. В состав делегации входило также несколько советников.

18-15261 11/16

¹⁷ Представление подано 5 мая 2009 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_ files/submission_fmpgsb_32_2009.htm.

¹⁸ Представление подано 6 февраля 2014 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_files/submission_bhs_71_2014.htm.

- 71. Изложив основные аспекты представления, г-жа Тернквест напомнила о том, что Соединенные Штаты направили секретариату Комиссии сообщение от 12 ноября 2014 года, в котором они просили Комиссию не рассматривать представление в соответствии со статьей 5 (а) приложения I к правилам процедуры Комиссии. Она отметила в то же время, что после встречи между представителями Багамских Островов и Соединенных Штатов в июне 2018 года Соединенные Штаты согласились снять свое возражение против рассмотрения представления и что эта договоренность была официально оформлена путем обмена дипломатическими нотами.
- 72. Затем Комиссия продолжила работу при закрытых дверях.
- Обратившись к вопросу о порядке рассмотрения представления, Комиссия отметила, что от Постоянного представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций в адрес секретариата Комиссии в связи с представлением поступило два сообщения: от 12 ноября 2014 года и 9 августа 2018 года. Комиссия приняла к сведению, что в своем сообщении от 9 августа 2018 года Соединенные Штаты подтвердили, что они более не возражают против направленной Багамскими Островами в адрес Комиссии просьбы рассмотреть представленную ими информацию о границах континентального шельфа и вынести свои рекомендации на основе этой информации при том условии, что такое рассмотрение и вынесение рекомендаций будет осуществлено без ущерба для установления внешних границ континентального шельфа Соединенных Штатов и делимитации континентального шельфа между Соединенными Штатами и Багамскими Островами. Комиссия также приняла к сведению мнения, выраженные делегацией Багамских Островов в презентации. Она постановила, что, как предусмотрено в статье 5 приложения II к Конвенции и в правиле 42 ее правил процедуры, представление будет рассмотрено подкомиссией, которая будет учреждена в соответствии с пунктом 4 ter правила 51 правил процедуры Комиссии на одной из будущих сессий. Комиссия постановила также, что она вернется к рассмотрению представления и любых вербальных нот, которые могут поступить в будущем, в ходе пленарных заседаний тогда, когда подойдет очередь рассмотрения представления в порядке поступления.

Пункт 18

Доклад Председателя Комиссии о двадцать восьмом Совещании государств — участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву

74. Председатель Комиссии рассказал об обсуждениях, состоявшихся на двадцать восьмом Совещании государств — участников Конвенции и имеющих отношение к работе Комиссии, в том числе об обсуждениях по вопросу об условиях службы членов Комиссии.

Пункт 19 Доклад председателя Комитета по конфиденциальности

Доклад председателя Комитета

75. Председатель Комитета по конфиденциальности г-н Маанжане сообщил Комиссии, что Комитет провел по время сорок седьмой сессии заседание для рассмотрения новых сообщений, полученных Комиссией в связи с докладом следственного органа в отношении доступа к данным и информации, которые подавшие представления государства обозначили как конфиденциальные в

соответствии с приложением II к правилам процедуры Комиссии. Комитет пришел к выводу о том, что в новых сообщениях не представлена никакая новая информация и не поднимаются новые вопросы, которые оправдали бы возобновление расследования этого дела. Комитет также заключил, что расследование указанного дела завершено и его мандат выполнен.

76. Председатель Комитета завершил свое выступление, подчеркнув, что вопрос конфиденциальности имеет первостепенное значение для работы и репутации Комиссии и оказывает непосредственное воздействие на формирование у государств-участников мнения о работе Комиссии.

Обсуждение вопроса в Комиссии

- 77. Комиссия приняла к сведению доклад Комитета и вновь выразила признательность Председателю и членам Комитета за их работу. Комиссия также приняла к сведению вышеупомянутые сообщения и информацию о технических мерах, принятых секретариатом в 2017 году в отношении доступа к материалам, обозначенным прибрежными государствами в качестве конфиденциальных в соответствии с положениями приложения II к правилам процедуры Комиссии.
- 78. Продолжив рассмотрение этого вопроса, Комиссия в соответствии с пунктом 5 (2) приложения II к своим правилам процедуры приняла к сведению заявления членов о том, что они получили доступ к соответствующим данным и информации при выполнении ими своих функций в качестве членов Комиссии и что указанные данные и информация не были разглашены каким-либо третьим сторонам. Комиссия также отметила различные обстоятельства, при которых члены получали доступ к данным и информации.
- 79. Комиссия постановила рекомендовать государствам-участникам принять к сведению представленную в заявлении Председателя информацию относительно действий, предпринятых Комиссией в рамках рассмотрения этого вопроса.

Пункт 20

Доклад председателя Комитета по предоставлению научнотехнических консультаций

- 80. В связи с выходом в отставку г-на Лю Комитет по предоставлению научнотехнических консультаций провел одно заседание и избрал г-на бин Мадона Председателем Комитета.
- 81. В качестве Председателя г-н бин Мадон сообщил, что проведение какихлибо дополнительных заседаний в ходе сорок седьмой сессии не требовалось, поскольку от государств не поступило ни одной просьбы об этом.

Пункт 21 Прочие вопросы

Отставка г-на Лю

- 82. 25 июля 2018 года Председатель Комиссии получил от г-на Лю письмо от 23 июля 2018 года, в котором г-н Лю сообщил Председателю о своем решении сложить с себя обязанности члена Комиссии по состоянию здоровья.
- 83. Комиссия приняла к сведению отставку г-на Лю и с признательностью отметила его опыт и знания и тот важный вклад, который он вносил в работу

18-15261 13/16

Комиссии с 1997 года, т.е. после проведения государствами — участниками Конвенции первых выборов членов. Комиссия также приняла к сведению письмо, направленное Председателем г-ну Лю и его семье от имени Комиссии.

84. По итогам консультаций Комиссия назначила членом Комитета по предоставлению научно-технических консультаций вместо г-на Лю г-на бин Мадона.

Резюме рекомендаций Комиссии по границам континентального шельфа касательно совместного представления, поданного Микронезией (Федеративные Штаты), Папуа — Новой Гвинеей и Соломоновыми Островами в отношении плато Онтонг-Джава

- 85. Председатель Комиссии напомнил о том, что резюме рекомендаций, вынесенных Комиссией касательно совместного представления, поданного 5 мая 2009 года Микронезией (Федеративные Штаты), Папуа Новой Гвинеей и Соломоновыми Островами в отношении плато Онтонг-Джава¹⁹, пока не обнародовано Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 11 (3) приложения ІІІ к правилам процедуры Комиссии, поскольку от государств, подавших представление, ожидается подтверждение того, что в резюме, подготовленном Комиссией, не содержится данных или информации конфиденциального или служебного характера. До начала и во время сессии Комиссии Председатель и координатор от совместной делегации обменялись сообщениями по этому вопросу, и Комиссия приняла к сведению сообщение от совместной делегации.
- 86. В этой связи Комиссия, сославшись на призывы к обеспечению транспарентности в работе Комиссии, содержащиеся в резолюциях Генеральной Ассамблеи о Мировом океане и морском праве, выразила беспокойство по поводу того, что в некоторых случаях резюме рекомендаций не были обнародованы после утверждения рекомендаций в соответствии с пунктом 11 (3) приложения ІІІ к правилам процедуры Комиссии. Комиссия просила секретариат продолжать решать подобные вопросы с соответствующими государствами, подающими представления, в том числе посредством внедрения в надлежащих случаях процедуры отсутствия возражений, в соответствии с которой неполучение ответа на вопрос о наличии в рекомендациях конфиденциальной или служебной информации в течение трех месяцев с даты препровождения рекомендаций подавшим представления государствам позволит Генеральному секретарю предать резюме огласке.

Будущие сессии Комиссии

- 87. Комиссия напомнила о том, что Генеральная Ассамблея в своей резолюции 72/73 утвердила созыв сорок восьмой сессии Комиссии в период с 15 октября по 30 ноября 2018 года без пленарных заседаний, и согласовала следующую программу работы:
 - 1. Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Российской Федерацией в отношении Северного Ледовитого океана.
 - 2. Рассмотрение частичного пересмотренного представления, поданного Бразилией в отношении бразильской Южной области.
 - 3. Рассмотрение совместного представления, поданного Францией и Южной Африкой в отношении архипелага Крозе и островов Принс-Эдуард.

¹⁹ Представление подано 5 мая 2009 года; URL: www.un.org/depts/los/clcs_new/submissions_ files/submission_fmpgsb_32_2009.htm.

- 4. Рассмотрение представления, поданного Кенией.
- 5. Рассмотрение представления, поданного Нигерией.
- 6. Рассмотрение представления, поданного Францией в отношении Реюньона и островов Сен-Поль и Амстердам.
- 7. Рассмотрение представления, поданного Кот-д'Ивуаром.
- 8. Рассмотрение представления, поданного Шри-Ланкой.
- 9. Рассмотрение представления, поданного Португалией.
- 10. Рассмотрение представления, поданного Тонгой в отношении восточной части хребта Кермадек.
- 11. Прочие вопросы.
- 88. Для целей планирования Комиссия согласовала следующее предварительное расписание своих сессий в 2019 году:
- а) Сорок девятая сессия состоится 28 января 15 марта. Пленарные заседания в ходе этой сессии при условии утверждения Генеральной Ассамблеей пройдут 4—8 февраля и 4—8 марта.
- b) Пятидесятая сессия состоится 1 июля 16 августа. Пленарные заседания в ходе этой сессии при условии утверждения Генеральной Ассамблеей пройдут 29 июля 2 августа и 13–16 августа.
- с) Пятьдесят первая сессия состоится 14 октября 29 ноября, причем никаких пленарных заседаний не планируется.

Целевые фонды

- 89. Секретариат информировал Комиссию о состоянии целевого фонда добровольных взносов для компенсации расходов, связанных с участием членов Комиссии из развивающихся государств в ее заседаниях. Со времени проведения предыдущей сессии были получены взносы от Исландии, Китая, Коста-Рики, Новой Зеландии, Португалии и Республики Корея. По состоянию на 31 июля 2018 года остаток средств целевого фонда добровольных взносов составлял примерно 296 000 долл. США.
- 90. На сорок седьмой сессии финансовая помощь в размере приблизительно 150 000 долл. США была оказана семи членам Комиссии, кандидатуры которых были представлены развивающимися государствами.
- 91. Секретариат отметил, что потребности в финансировании на сорок восьмой сессии, которая должна начаться в октябре 2018 года, оцениваются в 150 000 долл. США. В соответствии с пунктом 99 резолюции 72/73 после распределения необходимых средств на оплату путевых расходов и выплату суточных членам Комиссии из развивающихся государств на сессиях Комиссии в 2018 году разрешается возмещать этим членам расходы по медицинскому страхованию на время поездки из средств целевого фонда на посессионной основе.
- 92. В то же время с учетом нынешнего остатка средств в целевом фонде добровольных взносов для покрытия ожидаемых потребностей в финансировании после первой сессии, запланированной на 2019 год, потребуются дополнительные взносы. В этой связи секретариат подчеркнул настоятельную необходимость внесения взносов в целевой фонд добровольных взносов, с тем чтобы обеспечить его непрерывное функционирование в течение всего 2019 года, и взял на себя обязательство довести информацию об острой потребности в дополнительных взносах до сведения государств.

18-15261 15/16

93. Что касается целевого фонда для содействия подготовке представлений в Комиссию развивающимися государствами, в частности наименее развитыми странами и малыми островными развивающимися государствами, в соответствии со статьей 76 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, то секретариат сообщил о том, что по состоянию на 31 июля 2018 года остаток средств в целевом фонде составлял приблизительно 953 000 долл. США. В секретариат поступило четыре просьбы о содействии в подготовке представлений. В ходе сорок седьмой сессии помощь из целевого фонда для участия в совещаниях с Комиссией и ее подкомиссиями получили три государства. Со времени проведения предыдущей сессии никаких взносов в целевой фонд не поступало.